

**GENERAL CERTIFICATE OF SECONDARY EDUCATION
LATIN**

1942/21

Paper 1 Language 1

TUESDAY 13 MAY 2008

Afternoon
Time: 1 hour 15 minutes

Additional materials (enclosed): None

Additional materials (required):
Answer Booklet (4 pages)



INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- You should answer this paper only if you have entered for the Higher Tier.
- Write your name in capital letters, your Centre Number and Candidate Number in the spaces provided on the Answer Booklet.
- Read each question carefully and make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Answer questions 1, 2 and 3.
- Write your answers in blue or black ink in the answer booklet provided.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks for each question is given in brackets [] at the end of each question or part question.
- Total: 60 marks.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.

Unprepared Comprehension and Translation

Answer Questions 1, 2 and 3. The three passages form a continuous story, and you are advised to answer the questions in the order in which they appear.

- 1 Read the first section of the story carefully, then answer all the questions.

How a band of robbers found a new recruit.

1 olim in Graecia erat manus latronum, qui multam pecuniam a
 2 civibus auferabant. ubi cives tandem fortiter pugnare coeperunt ut
 3 se defenderent, multi latrones necati sunt. deinde ceteri alios
 4 homines quaerere constituerunt, qui latrones essent. homo quem
 primum invenerunt iuvenis fortis erat; illi numquam ingentio-
 6 rem hominem viderant. 'latrone an pauper esse vis?' iuvenem statim
 7 rogaverunt. hoc modo ei facile persuaserunt.

Names

Graecia, Graeciae (f)

Greece

Vocabulary

latro, latronis (m)

robber

pauper, pauperis (m)

poor man

- (a) *olim ... auferabant* (lines 1-2): what were the robbers doing? [2]
- (b) *ubi ... necati sunt* (lines 2-3): what action did the citizens take, and with what result? [2]
- (c) *deinde ... constituerunt* (lines 3-4): what did the rest of the robbers do following the citizens' action? [2]
- (d) *homo ... viderant* (lines 4-6): what sort of person did the robbers find first? [2]
- (e) *latrone ... rogaverunt* (lines 6-7): how did the robbers easily convince the young man? [2]

[Total: 10]

- 2 Read this section carefully and then translate it into English. **Please write your translation on alternate lines.**

The new recruit introduced himself as Haemus the Thracian, who used to be a feared robber. He began to tell his story.

iuvenis, simulac verba latronum audivit, 'salvete,' inquit, 'homines fortissimi. iam virum magnae virtutis accipite, qui vulnera in corpore quam aurum in manibus habere mavult. ego mortem, quam alii timent, despicio; sum enim Haemus ille Thracius, cuius nomen plurimas urbes terrebat. sed brevissimo tempore omnes comites omnesque divitias amisi.' nomine iuvenis audito, omnes gavisii sunt. eum statim rogaverunt quid accidisset.

Haemus rem totam libenter narravit, ut intellexerent quam infelix fuisset. crediderat se tam fortem esse ut etiam potentissimos sine periculo oppugnare posset. itaque legatum Romanum stulte oppugnavit; qui, ab inimicis maiestatis accusatus, forte per Graeciam in exilium iter faciebat.

Names

Haemus ille Thracius (m)

Haemus the Thracian

Vocabulary

latro, latronis (m)

robber

virtus, virtutis (f)

courage

aurum, auri (n)

gold

despicio, despiciere, despexi, despectus

I despise

divitiae, divitiarum (f pl)

riches, wealth

amitto, amittere, amisi, amissus

I lose

potens, potentis

powerful

inimicus, inimici (m)

enemy

maiestas, maiestatis (f)

treason

accuso, accusare, accusavi, accusatus

I accuse

exilium, exilii (n)

exile

[30]

3 Read this final section of the story carefully, then answer all the questions.

Haemus went on to relate how the wife of the man attacked raised the alarm.

1 uxor legati tam fidelis erat ut, vita laeta Romae relicta, cum marito ire
 2 constitueret. capite tonso, vestimenta viri gerebat. inter manus
 3 gladiosque militum, qui maritum custodiebant, fortiter ibat, omnium
 4 periculorum particeps et pro mariti salute curam habens. postquam
 ad litus Graeciae advenerunt, quo in loco latrones viatores
 6 oppugnare solebant, in taberna prope portum manebant. media
 nocte latrones Haemo duce tabernam ingressi omnia bona abripere
 8 coeperunt. uxor tamen legati, cum voces latronum audivisset,
 9 maritum et milites et servos convocatos hortata est ut se adiuverent.
 10 qui, quamquam timebant ne a latronibus occiderentur, fortiter
 11 pugnaverunt; sic, ceteris interfectis, Haemus solus effugit.

Based on Apuleius, *Metamorphoses* 7

Vocabulary

<i>tondo, tondere, totondi, tonsus</i>	I shave
<i>vestimenta, vestimentorum</i> (n pl)	clothes
<i>custodio, custodire, custodivi, custoditus</i>	I guard
<i>particeps, participis</i> + gen.	sharing in
<i>salus, salutis</i> (f)	safety
<i>litus, litoris</i> (n)	shore
<i>latro, latronis</i> (m)	robber
<i>viator, viatoris</i> (m)	traveller
<i>soleo, solere, solitus sum</i>	I am accustomed

(a) *uxor ... constitueret* (lines 1-2):

- (i) what **two things** did the wife of the *legatus* decide to do? [2]
 (ii) why did she do this? [1]

(b) *capite ... gerebat* (line 2):

- (i) in what **two** ways did the wife change her appearance? [2]
 (ii) why do you think she did this? [1]

(c) *omnium ... habens* (lines 3-4): give **two** reasons why the wife went among the soldiers. [2]

(d) *postquam ... manebant* (lines 4-6):

- (i) why was the place where they came to land dangerous? [1]
 (ii) where precisely did they stay? [1]

(e) *media ... coeperunt* (lines 6-8): what happened in the middle of the night? [3]

(f) *uxor ... adiuverent* (lines 8-9):

- (i) how did the wife learn of the danger? [1]
(ii) what did she then do? [2]

(g) *qui ... effugit* (lines 10-11):

- (i) why were the men reluctant to do as the wife asked? [2]
(ii) what were the **two** results of the fighting? [2]

[Total: 20]

[Total mark for Paper 1 = 60]

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (OCR) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.